

Anexo I

Vocabulario y dichos de la Vereda de Resguardo Mochilero.

PALABRAS

- **Abasi:** Recuperar la base de inversión de un cultivo.
- **Acardenelada:** Chupones de bruja.
- **Achichar:** Podrir.
- **Achilar:** Sementera que se marchita. *“La planta no creció más, se quiere es morir más bien.”* (Don Pedro Mora Fernández). Apilar maíz.
- **Aclimatar:** Adaptación climática de la semilla a una altura determinada. Se traslada una semilla de tierra fría a tierra templada o cálida, o viceversa, para que se aclimate. También se dice que es la adaptación de la semilla al desgaste del suelo causado por la erosión, cuando hay poca rotación.
- **Aguachento:** Inundación. Pasto inundado. Claro o contrario a espeso.
- **Aguaitar:** Aguantar.
- **Ahuyama Candelaria:** Hortaliza de clima templado.
- **Ajal:** Sementera de ajos.
- **Albaceo o Albacea:** Cuarto o zarzo de depósito de granos.
- **Almácigo:** Semillas que se dejan en el zarzo o en una parte libre de humedad para que se sequen y puedan ser utilizadas para las próximas siembras. Hacer un semillero y sembrarlos en tierra. Semilla que se sembraba regada sobre la tierra y que después se tapaba picando la tierra con azadones. Antiguamente se tapaba mucha alverja.
- **Alteronudo:** Referido a los fuertes rayos del sol que queman las sementeras. Alto o superior.
- **Aplatanarse:** Color amarillo que toman las semillas de *“recao”* o de *“comida”* cuando están maduras. Se dice que el plátano se pone de color amarillo cuando está maduro.
- **Aporcar:** Atierrar.
- **Apuntantis:** Cosas con gran valor económico.

- **Arracachal:** Sementera de arracacha.
- **Arrebolar:** Color amarillo que toman las plantas de una sementera cuando los rayos solares las queman.
- **Arribeñus:** Gente del Reino y Madre.
- **Asemillar:** Guardar semillas en el zarzo para las próximas siembras. Conseguir semilla para la siembra.
- **Atierrar:** Aporcar, palear o traspalear. Arrojar con tierra o colocar tierra a ambos lados de las plantas de una sementera que está en la etapa de floración.
- **Babaguyes:** Pájaros negros que se comen las chías.
- **Ballisco, cacota, junche:** Cáscara de semillas secas o granzón.
- **Baloyuda:** Dura.
- **Baraja:** Medida de tela para vestir.
- **Barbasco:** Hierba considerada maleza que perjudica la sementera.
- **Bichuela:** Planta a punto de dar fruto: "*en bichuela*". Vaina que contiene semillas.
- **Bijitoque:** Manojito de fique que se envuelve en el puño.
- **Bojo:** Bajo de peso.
- **Bordón o recatón:** Antiguo punzón o chuzo de madera, algunos provistos con una punta de hierro. Usado para hoyar la tierra y sembrar los granos.
- **Bordonazu:** Punzar la tierra con el bordón o recatón.
- **Cabestro:** En la vereda se pronuncia: "*cabresto*". Dinero que se adelanta para asegurar un negocio. "*Cuando uno negocea una finca o ganado y se negocea de palabra con poco billete.*" Mochila en forma de malla: "*...al "cabresto" se le garrotea y no se sale de ahí la carga de maíz.*" Lazo corto de amarrar bestias para "*cabrestiar*" o llevar ganado de un lado a otro.
- **Cacharrero, revendedor o intermediario:** Comerciante mayorista o minorista de mercado.
- **Cadejo:** Atado pequeño de tamos de algún cultivo.
- **Cagarruta:** Excremento de insectos como los cucarrones.
- **Caliche:** Color café que toma el agua cuando está estancada.
- **Caminito o Caminito:** Hoyar o hacer los surcos a "ojo" sin seguir una línea recta. Hilera de semillas sembradas en un surco. Sembrar "*caminiario*" el maíz.
- **Camino:** surco.
- **Caney:** Rancho de dos pisos ubicado al lado de las casas de la gente, donde se almacena maíz, papa, etc. Antiguamente se usaba como dormitorio de los niños.
- **Capote:** Vegetación que se tala y se riega en un barbecho.
- **Cargamanto:** Clase de frijol de Mata que crece unos 50 cm. y no tiene bejuco.
- **Catiar:** Asociar semillas en un mismo hoyo de una sementera o en hoyos diferentes a lo largo de varios surcos.

- **Caba:** Medida del ancho de los surcos de un barbecho tomada con el cabo de una pala.
- **Cenizo:** Color amarillo que toman algunos cultivos que han sido atacados por las plagas o por los hielos.
- **Cepas:** Parte superior del tubérculo o la pulpa de la arracacha y de la yuca que se deja secar en los zarzos y se emplea luego como semilla.
- **Chamba o Cequias:** Zanja.
- **Chamiza:** Maleza, hierba o rama seca.
- **Chanchoriar:** Decir carreta.
- **Charrascal:** Monte de ladera bajo.
- **Chía:** Gusano de la tierra que se come la papa, el nabo, la hibia, la ruba, la arracacha, la caña de azúcar, el tomate de árbol y el pasto Kikuy. Se transforma en cucarrón.
- **Chicote o Chicotico:** Pequeño, poco o corto. Partir en pequeños pedazos una cosa.
- **Chiflo:** Rama de la arracacha.
- **Chigua:** Mochila pequeña que se usaba antes. Encime de una venta.
- **Chilada:** Cantidad de comida: semilla, tubérculos o frutos que se miden en un chile o costal.
- **Chinche:** Insecto sin alas provisto con un pico largo que se queda quieto cuando lo molestan. El chinche se diferencia del pito porque éste no vuela.
- **Chipa:** Base redonda de calceta de plátano que aislaba el calor de las ollas de barro caliente que las mujeres se ponían antiguamente en la cabeza.
- **Chiquero:** Maleza, madera o ramaje que cubre un barbecho para que abone la tierra antes de ser cultivado. Se puede quemar o dejar sobre el barbecho para que abone.
- **Chure:** Estado verde e inmaduro de las semillas, que no las hace aptas para la siembra ni para el consumo. Cosecha verde.
- **Chuya:** Semilla o producto agrícola duro o pasado de comer.
- **Ciezo:** Cola.
- **Coca:** Conjunto de amero que envuelve un maíz.
- **Cogachar:** Cortar la hierba o rozar el pasto con peinilla de una sementera.
- **Colinos:** Plántulas recién nacidas. Plátano Colino.
- **Comida:** Todo lo que es sembrado en tierra o es cosechado para el autoconsumo o el comercio. Nombre que recibe las sementeras de tubérculos.
- **Contrata:** Pacto de compra de diversos productos que hacen los agricultores con supermercados, tiendas, restaurantes o personas.
- **Correo:** Gente que se ocupaba de llevar y traer cartas y mercancía de un pueblo a otro.

- **Corriente:** Orina.
- **Corroca:** Mochila de concha de armadillo usada para sembrar el maíz y el frijól de Maíz.
- **Corte:** Pedazo de tierra destinado a un cultivo.
- **Corte:** Sementera nacida o que está a punto de cosecharse. Cosecha.
- **Corva:** Parte trasera de la unión entre la pierna y el muslo.
- **Costal Barero:** "*Cabe lo que es más de la carga.*" Tejido de doble cabuya que servía para empacar cargas de más de 10 arrobas, para poderlas levantar sobre una andancia o mula. También se estiraba y se acomodaba como una hamaca para descansar.
- **Cuchuca:** Gruesa o "*borojuda*".
- **Cuerona:** Persona de semblante fuerte.
- **Cuncho:** Junchi.
- **Delate:** Ocupación o trabajo forzoso.
- **Demonizar:** Dejar secar los granos en el zarzo. No se debe tocar el maíz o el garbanzo que se guarda en el zarzo o que se cuelga en el envarado del techo de la casa, hasta que se seque porque se puede "*gorgojiar*". Por ejemplo, la gente de la vereda dice que en el departamento de Pasto se corta la guadua y se dejan los granos dentro de la guadua para que se "*demonice*".
- **Descocar:** Deshojar. Abrir en dos partes la coca del maíz.
- **Descogollar:** Cortar la espiga o cogollo del maíz. Una vez polinizadas las mazorcas se quita el cogollo para que no dañe los demás cultivos sembrados.
- **Despitar:** Separar el tallo que unía el fruto con la planta, como se hace con el lulo, el tomate, la curuba, el haba.
- **Distanciá:** Expresión de medida que indica que una cosa es ancha.
- **Docitas:** Pocas.
- **Dos tierras:** Atierrar dos veces una sementera.
- **Duras:** Tubérculos como la papa, la yuca, la arracacha, el nabo, la hibia, la ruba, la malanga, la maravilla.
- **Empajonar:** "*Jiquia*" u hoja seca de la caña de azúcar que crece mucho.
- **Encabellar:** Estadio del maíz en el que sale cabello a la coca o mazorca.
- **Enchipar:** Enrollar una liana, bejuco o lazo.
- **Encucharar o churruscar:** Estadio del maíz en el que sale la coca o mazorca.
- **Enenantes:** Antiguamente.
- **Enmantecar:** Planta que detiene su crecimiento. La ramas de la arracacha madura enmantecan el maíz cuando se le siembra muy cerca de ella. El polen del maíz cuando la mazorca ya está madura puede enmantecar los demás siembros, por eso se corta la espiga o cogollo. No se debe tocar la planta de la calabaza o de la batata antes de que de fruto porque se enmanteca.

- **Ensasonada:** Mazorca madura.
- **Entoyalado o enrastrojado:** Potrero o barbecho que se ha abandonado y se está regenerando con bosque nativo.
- **Envidar:** Ofrecer al comprador o intermediario una cosecha.
- **Eriao:** Pronunciación del barbecho arado. Forma alegórica de relacionar la plaza de mercado con un gran barbecho de donde se sacan muchas cosechas.
- **Espigar o "echar a cogollar el maíz":** Espiga que le sale al maíz.
- **Estallar:** Sementera que empieza a germinar.
- **Estancia:** Tierra que presta la gente más pudiente de una vereda a los que no tienen. En algunas ocasiones se entregan estancias a los mismos familiares para que hagan sus propias sementeras, compartiendo la tierra, donde cada uno se responsabiliza individual o colectivamente.
- **Falduda:** Tierra inclinada.
- **Forondas:** Naguas.
- **Galiapalis:** Animales de monte.
- **Garrotea:** Golpear con un palo la semilla que está todavía en cáscara. Apretar una manila o retorcer un nudo con un palo.
- **Gavera:** Molde donde se hacían los bloques de adobe.
- **Gramamento:** Pasto que rumian las reses.
- **Guachapiar:** Rozar o desyerbar.
- **Guardarayas:** Zanjas hechas entre el "rozado" o tala y la "mata" de monte, para evitar que se extienda la candela del barbecho al monte.
- **Guarrusca:** Peinilla o machete.
- **Guerrerea:** Denominación antigua que recibía el matrimonio.
- **Güiba:** Relleno de la arepa. Generalmente se hace de alverja o fríjol. Antiguamente se hacía de yuca, arracacha, etc.
- **Habichuela, bichuela o cascabel:** Vaina que envuelve las semillas.
- **Habladías:** Acuerdos verbales.
- **Hijueta:** Herencia sin escritura que recibían todos los hijos estando el padre y/o madre vivos. Proceso de sucesión.
- **Jachar:** Cortar un palo utilizando una hacha.
- **Jechar:** Viene de la palabra "Jecha" que significa madurar o semilla que se pasa de cosechar, y que todavía se puede consumir. Aún no está "chuya" o dura, que no se deja comer.
- **Jedentina:** Mal olor.
- **Jiquia:** Hoja seca o verde que se le quita a la caña de maíz cuando se palea. Hoja de la caña de azúcar.
- **Joyancudo:** Hueco u hondonada en el paisaje.
- **Joyudo u Joyu:** Hoyo en la tierra.

- **Jozar:** Escarbar al tierra.
- **Jrijolal:** Sementera de frijol.
- **Jullería:** En la vereda se dice que eran gritos que se lanzaban desde una loma o cerro para que otros los escucharan. Se dice que antiguamente era la forma de comunicarse entre veredas o sitios distantes.
- **Jumea:** Tonalidad oscura que toman las semillas cuando se hielan. Se dice que las semillas se revuelan.
- **Junchi o cuncho:** Siento del guarapo o chicha. Lo que sobra de cernir algo.
- **Juraco:** Hueco.
- **Juraquiar:** Perforar.
- **Jute:** Alimento, madera o agua que se pudre. Pudrir.
- **La Vega o tierra calidoncita:** Tierra cerca al río Garagoa, en donde el clima es cálido o "calidoncito".
- **Lejía:** Ceniza que se mezcla con agua y se pone a calentar. Una vez ha hervido se agrega el maíz seco para ablandarlo y cuando esté lo suficientemente hervido se baja y se lava con agua para quitarle la piel de cada grano. El maíz pelado se usa para hacer el mute o los envueltos de maíz pelado.
- **Llanoso:** Plano.
- **Macaniar:** Variación del color en una sementera por exceso de humedad La fibra de fique que se obtiene pasando la hoja a través de los "sacadores", sale de color blanco, pero cuando entra en contacto con la humedad se torna de color negro. Las semillas que pierden el color natural y les sale pintas negras a cafés, también se les dice que se "macaniaron".
- **Maciega:** Pasto chure que come el ganado. Cuando el pasto está maduro, no lo come el ganado. Otra palabra que se relacionan con esta palabra es Resguardo Maciegal.
- **Macoyar o Arrepollar:** Planta que se crece bastante a lado y lado. Por ejemplo, se dice que la papa cuando se aporca se macoya más. Retoñar.
- **Maiceras:** Siembro de maíz.
- **Maiz:** Pronunciación del maíz con acento en la "a".
- **Majada:** Manojos o racimos de plátanos.
- **Majadear:** Abonar, estercolar.
- **Majagua:** Calceta de huerta Dominicana o huerta Ajiaquera.
- **Majujiado o majujia:** Trabado. Algunas personas reciben el apodo de Majujia o Trabas cuando tienen problemas al hablar.
- **Majujiarse:** Cansarse, tartamudear o trabarse al hablar o al actuar.
- **Mamotiar:** Mamar. Ternero o becerro que toma leche de su madre.
- **Manear:** Amarrar.
- **Mangación:** Demostración o ejemplo.

- **Mantus:** Cortes o cosechas de sementera.
- **Marmuquear:** Fruta que se mancha o se magulla. El mal transporte de los productos agrícolas muchas veces los magulla.
- **Mata de comida o mata de sembradura:** Es la semilla o el conjunto de semillas ("mutal") que se siembran en un mismo hoyo. Denominación que recibe cada planta de una sementera. El fríjol de Mata es una especie de fríjol que crece poco y no tiene bejuco.
- **Mazorca:** Estado verde o maduro de un fruto o semilla. también se le dice al maíz cuando está tierno o verde.
- **Mecato o avío:** Puntal o pequeña comida que se le da a los obreros a las once de la mañana, antes del almuerzo.
- **Medianía:** Potrero o terreno enrastrado.
- **Melga:** Surco. Ancho de un surco o camino. Hacer la melga es hacer los surcos de una sementera.
- **Melgar:** En el Diccionario de la Real Academia de la Lengua se define como faja de terreno que se señala para sembrarla con igualdad. También se relaciona con la palabra chilena: Amelgar, pero la gente de la vereda la pronuncia como melgar, que es hacer los surcos con palas o azadones.
- **Minaje:** Pólvora.
- **Mitacera:** Dividir por la mitad una cosa.
- **Mogote:** Maleza o pastos que no come el ganado.
- **Mugrada:** Bebida con menstruación y otros ingredientes que se da a los hombres para dominar su voluntad.
- **Mutal:** "Cateo" o asociación de varias semillas sembradas en un mismo hoyo o en hoyos cercanos, como la arracacha y el fríjol. Entreverar o intercalar tal o cual planta de arracacha dentro de la caña.
- **Mute:** Sopa que se prepara con maíz pelado con lejía, papa, alverja, fríjol o haba.
- **Navetada:** Medida antigua que correspondía a la capacidad de carga de un cajón hecho de palos de madera. Servía para calcular el valor de una cierta cantidad de fruta o semilla.
- **Nombra:** Tierra que es adquirida por herencia.
- **Paliar:** Palear o picar la tierra por primera vez.
- **Paladas:** Porción de tierra recogida en una pala.
- **Paleros:** Jornaleros u obreros.
- **Palmo:** Medida que se hace con la palma de la mano abierta.
- **Papás Señores:** Nombre que recibían antiguamente los abuelos.
- **Paperas o Papal:** Siembro de papa.
- **Paralear:** Colgar. Poner paraleles para colgar plantas con bejuco.
- **Parte de papa:** Llevar parte de la cosecha como presente a los amigos.

- **Patio:** Montón de tamos o vainas de algún grano, como la alverja y el frijol.
- **Pepa o uvo:** Fruto.
- **Pionera:** Grupo de peones.
- **Pispiriolo:** "*Gozando se sufre y sufriendo se goza*". Persona jocosa y optimista.
- **Plan:** Llano.:
- **Plante:** Ganancia de una cosecha.
- **Plantiar:** Poner los insumos agrícolas, la semilla y el trabajo para un cultivo en compañía.
- **Platear:** Palear la tierra en redondo de la tomatara o del lulo. Desyerbar en círculo.
- **Playa:** Orilla de una quebrada.
- **Poletiza:** Poliniza.
- **Por ambía o compañía:** Asociación de trabajo de dos o más socios para trabajar una sementera. "*Trabajar por ambos*".
- **Pordebajea:** Actitud de desprecio hacia las cosas.
- **Pringado:** Hijo de toro Cebú y vaca Normanda.
- **Pulpas:** Tubérculos de la arracacha o de la yuca.
- **Punta:** Camino o surco pequeño.
- **Puntal de carne:** Comida que se da antes del almuerzo a los obreros.
- **Quirneja:** Cinta o melena de una mochila hecha de "*chacuas*" u hojas retorcidas de fique.
- **Rapa:** Movimiento rápido de una cosa.
- **Rastrojo:** Tierra que ha sido cultivada y se sigue cultivando. Barbecho viejo.
- **Recao:** Semilla de grano, como alverja, frijol, maíz, garbanzo o haba.
- **Recatón:** Bordón.
- **Rejechu:** Planta que no crece más, se madura y se empieza a secar. Producto pasado de cosechar. No es sinónimo de dañado.
- **Rejo:** Cintura.
- **Rematiar:** Crecimiento del bejuco de cualquier planta.
- **Remudar:** Dejar que el ternero "*mame*" de la vaca las veces que sea necesario para que suelte más la leche antes de empezar a ordeñar.
- **Renco:** Cojo.
- **Repollar:** Aproximar el becerro a la vaca para que mame y suelte la leche.
- **Retazo:** Parcela de tierra destinada para un cultivo.
- **Richal:** Cultivo antiguo en donde las semillas no están en hoyos ni surcos diferenciados, sino regados en un barbecho que ha sido talado y quemado anteriormente.
- **Richalón:** Mutal o Tramo. Abundancia: "*mucha mata*". Crecimiento apresurado de una planta de sementera. Bejuco de algunas plantas de sementera como la Guatila o el Cidrón.
- **Riche:** Sinónimo de pequeño. Semilla pequeña que sale de la cosecha. Papa pequeña.

- **Richi:** Cultivo grande y de excelente calidad.
- **Rimorrias:** Diablo, el Putas, el Satanás.
- **Romaza:** Yerba. Romazal.
- **Romper el llano:** Arar.
- **Rubal:** Sementera de ruba.
- **Rumino:** Chiquito.
- **Rumio, potrero o llano:** Pastizal o prado del cual se alimenta el ganado. Pasto de rume.
- **Rutinaa:** Planta que se queda dormida, no crece.
- **Sagú:** Planta con cepo parecido a la achira de donde saca harina para hacer pan dulce. Planta de tierra templada.
- **Sembrar un ajíaco:** Sembrar varias plantas de sementera.
- **Sólido:** Forma de expresión de la palabra sólo o solitario.
- **Soroque:** Palos o raíces que quedan en el barbecho después de una quema y que se terminan de quemar en pequeñas hogueras. Sinon. Hogueras.
- **Tabla o tajo:** Barbecho. Retazo pequeño de tierra sembrada. Sementera de una o varias semillas encerrada en un cuadro de tierra. Una tabla de arracacha, una tabla de maíz. Parcelas ajedrezadas dentro de un barbecho.
- **Tamo:** Bejuco. Por ejemplo de la alverja y el frijol.
- **Tanejo:** Cepa o semilla de arracacha.
- **Tarabas:** Torno antiguo de madera empleado para torcer cabuyas. Pies sucios que tienen los niños cuando caminan descalzos. Cuernos o cachos de ciertos cucarrones o Chías.
- **Tarimón:** Fogón de tres piedras.
- **Tasada o Tarrada:** Recipiente que sirve para medir una libra de semilla.
- **Tibar:** Árbol que sirve para hacer cabos de palas.
- **Tierra media o templadona:** Tierra de clima templado.
- **Tierra nueva:** Tierra que no se ha cultivado desde hace mucho tiempo. Tierra enrastrada de monte. También llamada "*potrero llano*" o "*medianía*".
- **Toletear:** Partir en varios trozos los tallo de alguna planta.
- **Toy:** Semillas que por descuido se quedaron dentro de la tierra después de haber cosechado una sementera y que vuelven a germinar por sí solas al tiempo de la siguiente siembra. Cualquier semilla que nace sin la intervención humana.
- **Toyalera o Toyal:** Rastrojo de bosque, monte secundario mediano que sale después de tumbar el monte primario alto. "*Se tumbó la mata principal y ahí sale el "Toyal".*" La persona que tenía más billete en la vereda podía tener una "*toyalera*".
- **Toyo:** Envase de plástico.

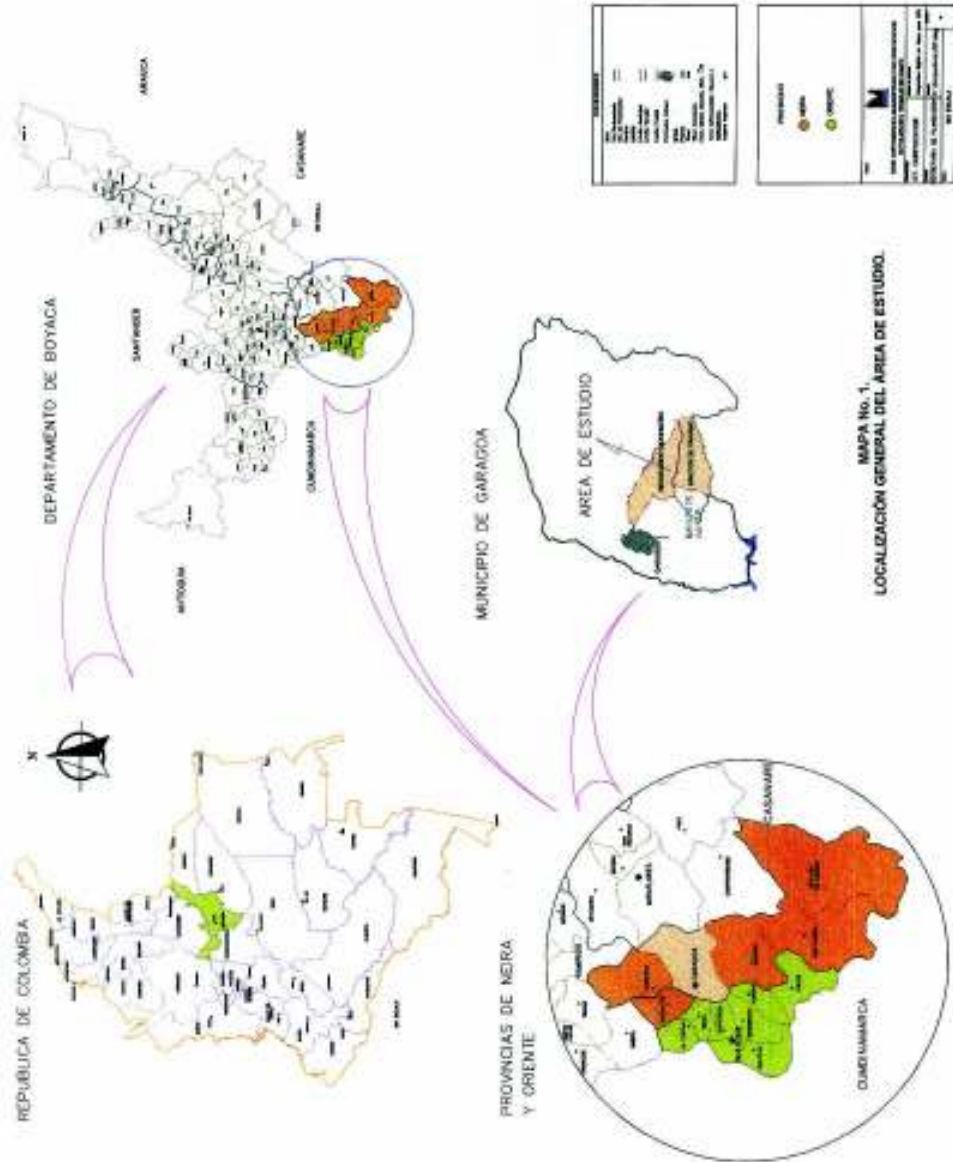
- **Tramo o cateo de semillas:** Siembra de varias semillas en un mismo hoyo. Asociación de semillas.
- **Traspaliar:** Volver a palear la tierra por segunda vez.
- **Trillar:** Golpear suavemente con un palo un arrume de atados de frijol, garbanzo o alverja seca para sacar la semilla.
- **Troja:** Zarzo.
- **Valinia:** Valor que tienen las cosas. Incremento del valor de un producto en el mercado.
- **Valume:** Hablar de más, en tono orgulloso.
- **Vendeleche:** Lechero.
- **Verigiar:** Tumbiar una vaca al suelo.
- **Viche:** Inmaduro. Verde.
- **Vuelta de año:** Cada nuevo año que se cultiva.
- **Vuelta de Mano:** Trabajo que se devuelve a una persona que ha sido beneficiada con otro trabajo. Trueque de trabajo que se hace sin mediar un pago en efectivo. Se puede pagar con un trabajo similar o diferente al realizado. Se dice que se pagan fuerzas. Ahora se practica más esta forma de trabajo porque no hay suficiente dinero para pagar obreros. Esta forma de economizar las fuerzas de trabajo se cumple entre amigos o socios.
- **Yerro:** Rejada o paso del arado en tierra.
- **Yucalones:** Corte grande de yucas.
- **Zanजार:** Hacer acequias para desecar un barbecho o pozo. En la Sabana se siembra la papa colocando la semilla a lo largo de zanjas. Contrario a como se hace en el Valle de Tenza, donde se siembran las semillas en hoyos a lo largo y en el centro de cada surco.
- **Zaraso:** Inmaduro o seco. Fruto que al madurarse viche se torna de color café.
- **Zurrón:** Mochila elaborada en cuero de animales de tinajo, lapa, cuzumbo, etc. Otros zurrónes eran usados antiguamente para cargar la miel de caña de las moliendas.

Dichos o frases.

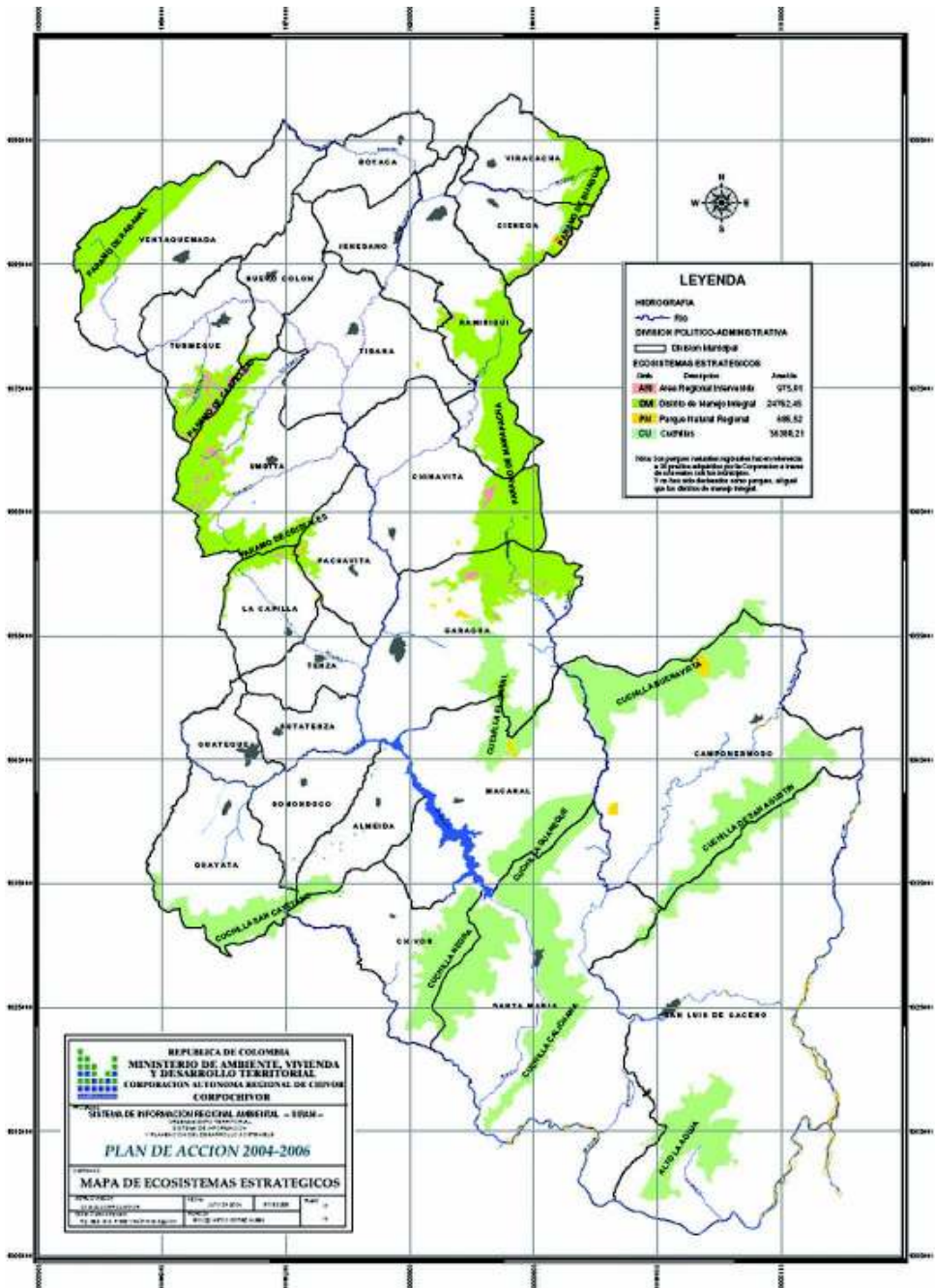
- **"A bote de voleo":** Hablar con muy malas palabras.
- **"A guelta de guey":** Voltiar o girar.
- **"A lo parado":** Surcos que se hacen en forma paralela a la suave pendiente.
- **"Acá no se dañá la mata de arracacha, la van mucho".** Para decir que una semilla se asocia bien con otra y puede ser sembrada en un mismo hoyo.
- **Albiricias:** Recompensa que se le da a una persona por haber encontrado algo que se le había perdido.

- *"Alucina de Finca"*: Toyal o monte que nace y se extiende en la casa o finca de una persona que la descuida y abandona. Se considera que es un *"peligro"* dejar la finca así. Señal de abandono.
- *"Aprete y corra y si no ponga la gorra"*: Urgencia de un baño.
- *"Ay que pereza que yo no enderezco el culo ni la cabeza"*: Pereza.
- *"Cada uno busca su tronco para rascarse"*: Cada uno busca la forma de ganar más plata.
- *"Capar la marrana 50 veces"*: Repetir lo mismo muchas veces.
- *"Come ángeles guisados"*: Cuando los niños no comen lo que se les da o lo que se da en la vereda. Por ejemplo, algunos niños prefieren el pan de harina de trigo del pueblo que el pan de maíz de la vereda.
- Cosechar en *"mazorca"*: Productos que se cosechan verdes para la venta o para el *"gasto"*, como el frijol, la alverja, el haba. Se dice que el *"recao"* o los granos que se están madurando, están en *"mazorca"* o están en *"bichuela"* o *"bichuelando"*. Lo contrario corresponde a los productos agrícolas que se cosechan secos para el *"gasto"* o para venderlo.
- *"Chunguyes"*: Cucarrones mazamorreros.
- *"Dar vuelta"*: Vigilar el estado de una finca o el ganado que está lejos en otras fincas.
- *"El día que el diablo vaya a misa se vuelve católico y nosotros nos volvemos diablo"*: Para decir que una persona no cambiará su modo de ser ni de pensar. *"Culebrón"* o persona criada entre culebras. Persona malgeniada.
- *"El pasado iba por delante"*. Expresión usada por un antiguo para decir que se tenían en cuenta el pasado como presente.
- *"En Mazorca"*: Fruto que está a punto de madurar. *"Está en todo lo jino de amarillar"*.
- *"Esa trompita echaba a cabriar"*: Niño que llora por haber sido castigado.
- *"Irse en vicio una sementera"*: Planta que crece demasiado y no dan frutos gruesos. Crecimiento exagerado del tallo de una planta, más no del fruto. Esto ocurre por exceso de abonos o por haber sembrado la semilla en la fase creciente de la luna. *"Engruesa unus palononis, que dici unu qué belleza de papa, pero va a sacar una mata y no tiene nada. Eso pasa cuando se le echa muchu abonu y la tierra tá abonada y todú. Entoncis se pasa de abonu y se va "en vicio", que se llama."* (Jorge Manrique Peña). *"...si tiene una, no tiene dos papitas y todas así pequeñitas."* (Doña María Zoila Rosa Campos Manrique).
- *"Le da como cuando bajan la olla"*: Que no tiene ninguna importancia.
- *"Llevar más madurez"*: Llevar más tiempo una cosa.
- *"Más prontas", "más prestas" o "más venideras"*: Expresión usada para decir que una cosecha sale más rápido. Cosecha corta.

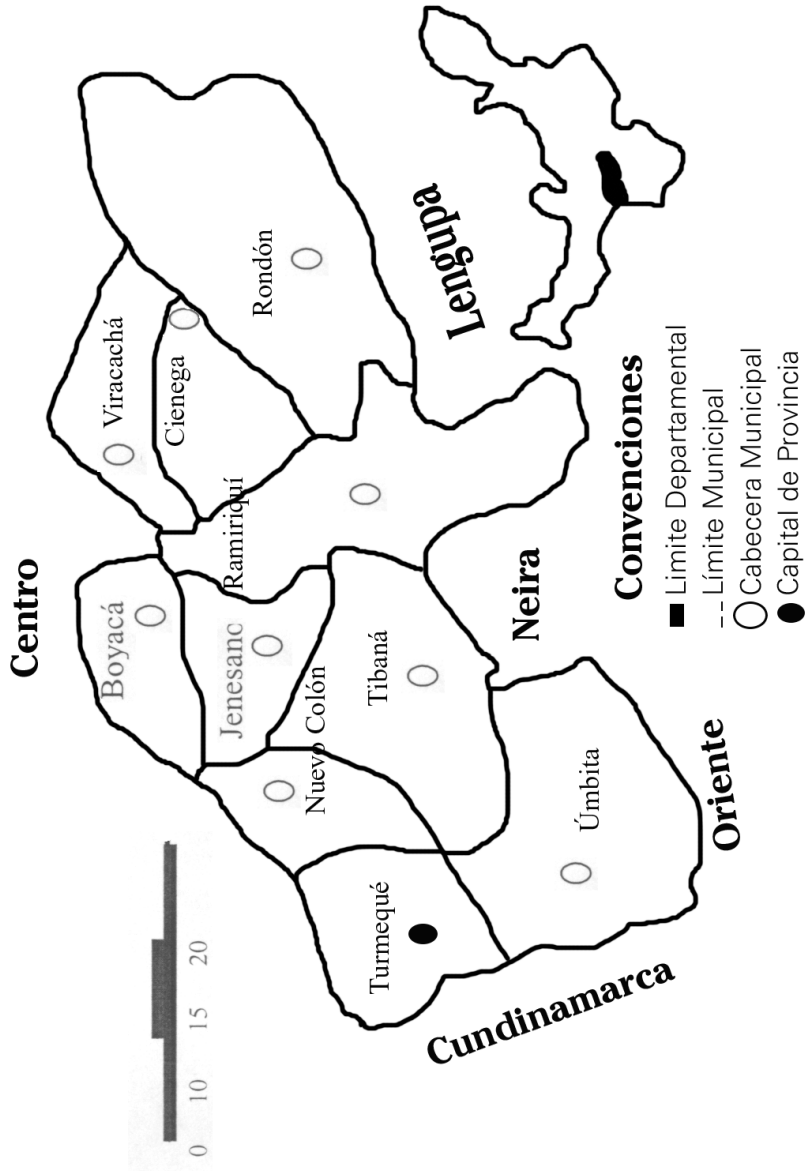
- “*No dalean cargas*”: Cargas iguales.
- “*Romazal de agua*”: Aguacero fuerte.
- “*Romper el llano*”: Arar.
- “*Sacar la polla*”: Sacar la última leche de la vaca.
- “*Se gozó*”: Se logró la cosecha.
- “*Se jloreá*”: Cáscara que se abre o se florea cuando se cocina con sal y agua.
Signo de que es buena papa.
- “*Vamos a mirarle la cara al camino.*”: Irse de un lugar. Despedirse.



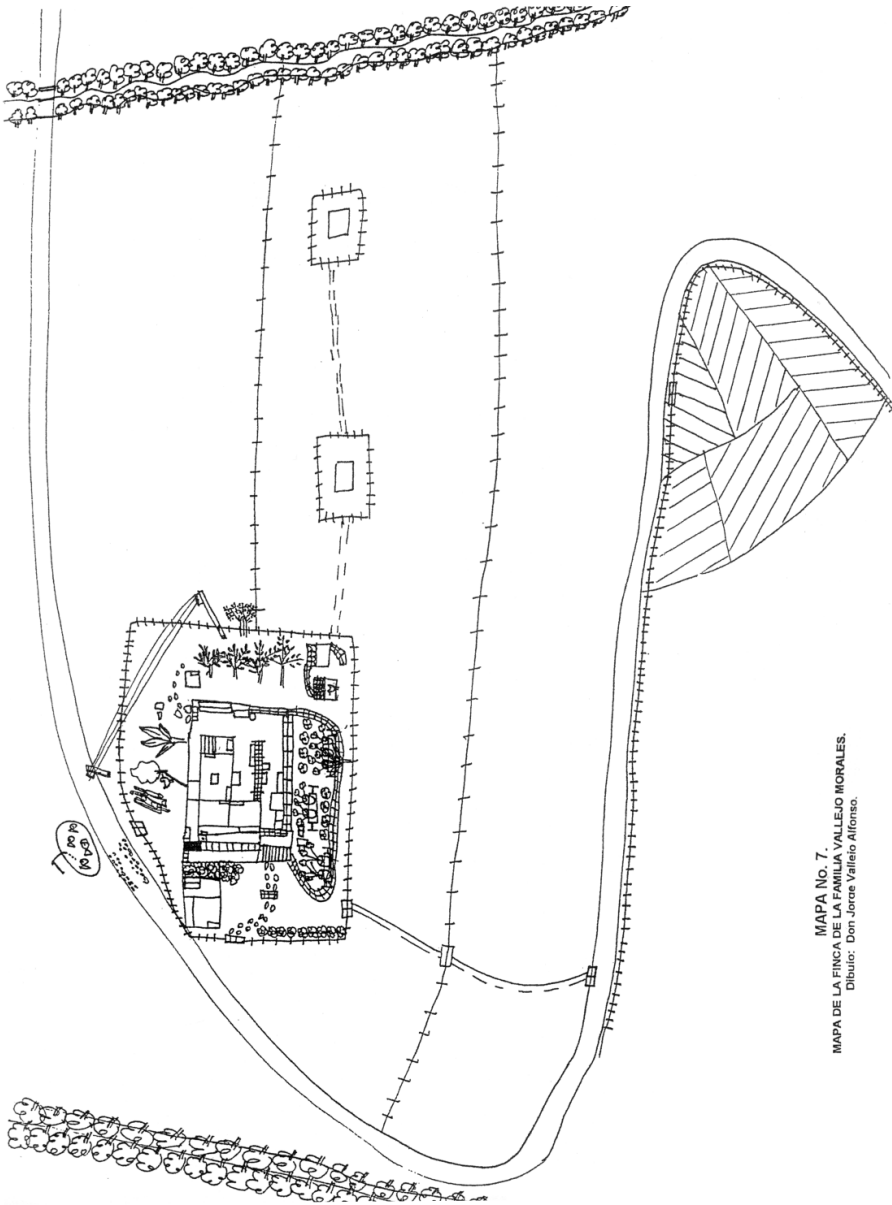
Mapa No. 1. Localización general del área de estudio.



Mapa No. 5. Áreas de Páramo de la provincia de Márquez, Neira, Oriente y parte de Lengupá.



Mapa No. 6. Provincia de Márquez.



MAPA No. 7.
MAPA DE LA FINCA DE LA FAMILIA VALLEJO MORALES.
Dibujo: Don Jorge Vallejo Alfonso.

Mapa No. 7. Mapa de la finca de la familia Vallejo Morales, dibujado por don Jorge Vallejo Alfonso.



Mapa No. 8. Mapa de la finca de la familia Vallejo Manrique, dibujado por Arturo Vallejo Manrique.



Mapa No. 11. Mapa de la finca de don Pedro Mora Fernández, dibujado por su nieto Daniel Mora.

